

ポータルサイトのポータルとは？
ご存知の方も多いかもかもしれませんが、ポータルには入り口・玄関・出発点という意味があります。手続きが楽になる入り口としてのポータルサイト。10面に登録の簡単なステップを載せました。デジタルが苦手な方もこれを機に登録してみたいはいかがでしょうか。

もっと **生活が便利に!**

区役所に行かなくても区ポータルサイトで高齢者・障害者の一部手続きができるようになります

スマホが苦手な方は
スマホ教室・相談会も

詳しくは10面をご覧ください

物価高騰対策給付金

区のポータルサイトでも申請可

登録方法は10面参照



▲区のHP

定額減税しきれない方 減税しきれない額に応じた給付金を支給

対象

令和6年1月1日時点で千代田区に住民登録があり、令和6年度分の定額減税で、減税しきれない方

支給額

A + B = 支給額 (1万円単位で切り上げ)

A 所得税分不足額

減税可能額

3万円×(本人+配偶者を含む扶養親族数)

- 6年分推計所得税額 (5年分所得税額)

B 住民税分不足額

減税可能額

1万円×(本人+配偶者を含む扶養親族数)

- 6年度分住民税所得割額

申請方法

● 公金受取口座の登録がある方

8月16日(金)に「お知らせ」を送信し、順次口座に振り込みます。

● 公金受取口座の登録がない方

8月16日(金)に確認書を送信します。10月31日(木)(消印有効)までに返送してください。
※申請から支給まで4週間程度かかります

問合せ

定額減税補足給付金担当

☎03-6261-7291・7292(9時~17時)

申請不要

要申請



令和6年度から住民税非課税になった世帯など 1世帯あたり10万円を支給

対象

令和6年6月3日に、千代田区に住民登録があり、令和6年度から新たに住民税非課税または住民税均等割のみ課税対象となった世帯(令和5年度に実施した千代田区低所得世帯価格高騰特別支援給付金(7万円)の支給を受けた世帯または対象となった世帯(未申請や辞退も含む)を除く)

支給額

- ①1世帯あたり10万円
- ②平成18年4月2日~令和6年10月20日までに出生の児童を扶養している場合、児童1人あたり5万円を加算

申請方法 要申請

対象の世帯には確認書を送付します。10月31日(木)(必着)までに返送してください。

問合せ

- ①低所得世帯価格高騰特別支援給付金支給担当 ☎03-5211-4231(9時~17時)
- ②低所得者子育て世帯子ども加算給付金支給担当 ☎03-5211-4233(9時~17時)

▲区のHP

マイナンバーカードで証明書が取得できる.....
マルチコピー機を増設しました



窓口より100円安く証明書が発行できます。

利用可能時間 8時30分~17時(平日のみ)

※土曜開庁日は8時30分~17時(本庁舎のみ)

取得可能な証明書 住民票の写し、印鑑登録証明書、税証明書(最新年度のみ)、戸籍証明書、附票証明書

※戸籍・附票証明書は区に住民登録と本籍がある方のみ利用可

設置場所	問合せ
区役所2階(九段南1-2-1)	☎03-5211-4200
麴町出張所(麴町2-8)	☎03-3263-3831
新 富士見出張所(富士見1-6-7)	☎03-3263-3841
新 神保町出張所(神田神保町2-40)	☎03-3263-0741
新 神田公園出張所(神田司町2-2)	☎03-3252-7691
万世橋出張所(外神田1-1-13)	☎03-3251-4691
新 和泉橋出張所(神田佐久間町1-11-7)	☎03-3253-4931

和泉橋出張所 ☎03-3253-4931

和泉橋出張所・区民館の改修工事に伴い、3階和室と4階洋室B・C、5階洋室D・Eの利用を休止します。
とき場所 9月1日(日)~10月31日(木) 3階和室、9月1日(日)~12月28日(土) 4階洋室B・C、10月21日(月)~12月28日(土) 5階洋室D・E

和泉橋区民館
利用休止の
お知らせ

和泉橋出張所 ☎03-3253-4931

7月31日に、区内全体が「宅地造成等工事規制区域」に指定され、一定規模以上の盛土などをを行う場合は、工事着手前に許可を得るか、届け出が必要になります。工事着手済みの工事についても届け出が必要な場合がありますのでご注意ください。

盛土規制法に基づき
規制区域が7月31日
に指定されます

Contents 今号の主な内容

3 第10回千代田区いきいき健康マージャン交流祭 4 第19回ちよだジュニア文学賞 作品募集 5 小・中学生必見!夏休みスポーツセンター無料開放 7 生きものさがし2024夏編

区政インフォメーション

区の最新情報を簡単にチェック!

千代田区LINE公式アカウント

災害情報や区内イベントなどの最新情報をお届けします。登録済で受信設定がお済みでない方は、メニューアイコン【受信設定】から設定してください。新規で登録すると、すべての情報を受信できます。

問合せ 広報広聴課報道担当
☎03-5211-4172

登録方法
二次元コード
読み取って登録



ここから受信設定ができます

区職員を募集します

【歯科衛生】
職務内容 保健所などにおける歯科衛生士業務
対象 昭和60年4月2日以降に生まれ、歯科衛生士の免許を有する方(取得見込みの方を含む)

【栄養士】
職務内容 栄養士の業務
対象 平成7年4月2日以降に生まれ、管理栄養士の免許を有する方(取得見込みの方を含む)

※いずれも取得見込みで受験される方は、採用日の前日までに免許の交付が必須

採用予定日 令和7年4月1日

以降
採用予定人数 若十名
第一次選考日 9月14日(土)
申込方法 7月20日(土)9時～8月16日(金)17時に原則、申込専用サイト(東京共同電子申請・届出サービス)から申し込み

採用選考案内 区のHPに掲載のほか、情報コーナー(区役所2階)、人事課(区役所6階)、出張所、区立図書館などで配布

問合せ 人事課
人事係 ☎03-5211-4149

▲区のHP(栄養士) ▲区のHP(歯科衛生)

エリアマネジメント団体ガイドライン検討会の委員を募集

令和3年5月に改定した都市計画マスタープランで描いた将来像「つながる都心」の実現に向け、エリアマネジメント団体ガイドライン策定に向けた検討会の委員を募集します。

任期 ガイドライン策定まで(おおむね1年/検討会を4回開催予定)

対象 区内在住で平日日中の会議に参加できる方

定員 2名(選考)

申込方法 8月2日(金)(郵送は消印有効)までに、略歴、応募書類を提出

募集の動機、エリアマネジメントについての考え(800字程度)(いずれも様式自由)を郵送、ファクス、Eメールまたは直接問合せ先へ

問合せ先へ
問合せ 景観・都市計画課 区役所5階
☎03-5211-13612
FAX03-3264-4792
city.chiyodag.jp
T02-8688
九段南1-2-1

▲区のHP

8月の休日応急診療

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎03-5211-8161 FAX03-5211-8190

場所 千代田保健所(九段北1-2-14) 最寄り駅=九段下駅5番出口
開設日 4日・11日・12日・18日・25日

診療科目	受付時間	電話番号(開設日のみ)
内科・小児科	9時～12時30分、 14時～17時30分、19時～21時30分	☎03-5211-8202
歯科	9時～16時30分	☎03-5211-8203
調剤薬局	9時～21時30分	☎03-5211-8197

※事前に電話で予約のうえ、担当者の指示に従って受診 ※受診の際は、マスクを着用
※健康保険証・こども医療証が必要
※調剤薬局は、千代田保健所以外の薬局でも当番制で開設。詳しくは、区のHPを参照
※会計の取り扱いは現金のみ

▲区のHP

8月の健康チェック(予約制)

会場 千代田保健所(九段北1-2-14) 問合せ ☎03-5211-8161 FAX03-5211-8192

事業名・対象など	とき
骨密度測定会 16歳以上の区内在住者 ・骨密度測定(640円) ・結果は、医師または保健師が当日説明 ・測定は同一年内1回まで ・3日前までに申し込み	9(金)9時～12時
生活習慣病予防相談 20歳以上の区内在住者 ・栄養相談、運動相談、健康相談 ・3日前までに申し込み	9(金)9時～12時 ※骨密度測定会と同時に申し込み可
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方とその家族	8(木)・23(金) 13時30分～15時30分 ※8(木)はかがやきプラザ(九段南1-6-10)で行う
肝炎ウイルス検査 16歳以上の区内在住で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込み ・結果は郵送	2(金) 10時～10時30分
HIV・性感染症(梅毒)相談・検査	2(金)9時30分～10時
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(6,000円) 事前に採便管を取りに来てください	2(金)・6(火)・9(金)・ 13(火)・16(金)・20(火)・ 23(金)・27(火)・30(金) 10時～15時
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(480円) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便は料金別途	2(金)・6(火)・9(金)・ 13(火)・16(金)・20(火)・ 23(金)・27(火)・30(金) 10時～16時

8月の保健ガイド(予約制)

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎03-5211-8161 FAX03-3262-1160

事業名・対象など	とき	会場
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	9(金) 9時30分～11時30分	えみふる (神田駿河台2-5)

事業名・対象など	とき	会場
難病相談室 区内在住で神経難病の診断を受けている方とその家族	28(水)13時～15時	千代田保健所

この下は広告スペースです。内容は広告主にお問い合わせください

“不動産を売るとき”って、どうしたらいいの? 専門家に学ぶ「不動産の上手な売り方無料個別講座」開催

無料講座

7月23日(火)～8月10日(土)
竹橋と大手町で開催! 要予約

日本では相続財産の半数以上の割合を占めるのが不動産だそう。いざ、相続が発生してから不動産を売却しようとしても、思い通りにいかなかったり、時間がかかってしまうケースも。最近では、住む予定のない実家などの空き家や空き地の売却について悩んでいる人も多いそう。事前にできる準備で労力を軽減、早めの対策を考えておきたいものです。そこで、三井住友信託銀行グループの「三井住友トラスト不動産」では、7月23日(火)～8月10日(土)の約3週間の期間中に、不動産売買の悩みや不安を解決するための「不動産の上手な売り方無料個別講座」を竹橋駅と大手町駅すぐの駅チカ会場で開催します。

売買の基本から価格査定まで 将来を見据えた賢い不動産売却術

無料個別講座では、不動産売却の契約の流れ、進め方のポイントや注意点、売却にかかる諸経費など、不動産を売るときに事前に知っておきたい知識をわかりやすく解説。さまざまなケースを踏まえ、不動産売却の基礎からノウハウを伝授してくれます。

今や土地や建物の売却は土地活用の選択肢のひとつ。多くの不動産売買に関わった専門家から、得する売却・損する売却を学んでみませんか?

不動産の売却について悩んでいる人や知識を得たい人は、この機会に参加を。不動産の無料価格査定相談にも応じてくれます。

▲参加者には売買の流れがわかるガイドブックを差し上げます

場 ①NMF竹橋ビル9階会議室 千代田区神田錦町3-11-1 (三井住友トラスト不動産本社) 東京メトロ東西線「竹橋」駅徒歩2分 都営新宿線・東京メトロ半蔵門線「神保町」駅徒歩5分
②大手町ファーストスクエア ウエストタワー9階会議室 千代田区大手町1-5-1 (三井住友トラスト不動産本社営業センター) 東京メトロ各線「大手町」駅直結

時 7月23日(火)～8月10日(土) 10:00～17:00
※希望日時の3日前までに申し込みを
※不動産の所在地を伝えてください
※場所により対応できない場合があります

定 各日・各回1組(水・祝日休)

申 ☎0120-661-339 講座事務局(わかば企画内) 10:00～17:00

WEBの申し込みはこちら



麹町の「麹」の字は、文字つぶれなどを防ぐため、略字を使用しています。

いきいきライフ

東京都シルバーパス 更新手続きのお知らせ

今年度の更新も郵送で行います。シルバーパスをお持ちの方には、7月～8月に(一社)東京バス協会から「シルバーパス更新手続きのご案内」が届きます。更新希望の方は確認のうえ、手続きをしてください。

なお、非課税や令和6年度経過措置対象の方が1,000円でパスを更新される場合は、負担金の払い込みと併せて、「介護保険料納入(決定)通知書」などの所得確認書類(コピー)を同封の返信用封筒で提出してください。

問合せ (一社)東京バス協会・シルバーパス専用電話 ☎03-5308-6950(平日午前9時～午後5時)

その他 新規購入(10月1日(火)から購入・使用可)の方法は、広報千代田9月20日号でお知らせ

からだ 身体を使って 脳トレいきいき教室

とき 9月6日(金)～11月29日(金)の毎週金曜(10/11を除く全12回)午後2時～3時30分
会場 かがやきプラザ1階ひだ

まりホール(九段南1-6-10)
定員 15名(抽選)
対象 60歳以上の区内在住で認知機能の低下が気になる方、認知症の理解を深めたい方
内容 認知機能の維持向上、認知症の発症遅延や進行予防、社会活動や仲間づくりをする
申込方法 8月26日(月)までに電話またはEメール(記入例参照)で問合せ先へ

問合せ 在宅支援課地域包括ケア推進係 ☎03-6265-6485
✉zaitakushien@city.chiyoda.lg.jp

シルバー人材センター 入会説明会

とき 毎月第2火曜午後2時～、第2木曜午前10時～(当日直接会場へ)

会場 かがやきプラザ4階(九段南1-6-10)

対象 60歳以上の区内在住者
内容 事業概要や仕事内容、入会手続きの説明

持ち物 筆記用具、印鑑、住所・年齢が分かる公的書類

問合せ シルバー人材センター ☎03-3265-1903



□ □□□-□□□□

申し込みの記入例

- 注意事項
 - ・往復ハガキの場合は、返信側にも住所、氏名を記入
 - ・Eメールの場合は、件名に催しなどの名称を記入申し込み先からメールを受信できるように設定を
 - ・消せるペンは使用不可
- 託児サービスを希望する方へ(本文中に記載がある場合のみ)
 - ・子どもの氏名(ふりがな)、生年月日も記入
- 在勤・在学の方へ
 - ・勤務先(学校名)とその所在地、電話番号も記入
- 応募時の個人情報について
 - ・厳重に管理し、当該催しなどの開催のためだけに利用します(区以外が主催のものは、このように取り扱うように主催者へ要請しています)。



第10回千代田区いきいき健康マージャン交流祭

とき 9月16日(月・祝)午前10時～午後4時

会場 KKR HOTEL TOKYO(大手町1-4-1)

対象 60歳以上の区内在住者
定員 100名(抽選)

内容 「賭けない、飲まない、吸わない」を守って楽しむ健康マージャンで、フレイル予防や仲間づくりができる交流イベント。認知症予防と健康推進のため、手先を使う手摘みで行う

費用 3,000円(軽飲食代を含む)

申込方法 8月20日(火)までに電話、ファクス、Eメール(記入例参照)または直接問合せ先へ※締め切り後に当選者のみ通知

問合せ かがやきプラザ高齢者活動センター(九段南1-6-10)

☎03-3265-1161 FAX03-3265-1162

✉kagayaki@chiyoda-cosw.jp



2023年の様子

8月のはあとサロン

対象 一番町/アキバ=区内在住者、三崎町/和泉=60歳以上の区内在住者(いずれも申込順)

申込方法 前日までに電話またはファクス(記入例参照)で一番町/三崎町は社会福祉協議会(☎03-3265-1901/FAX03-3265-1902)アキバ/和泉はアキバ分室(☎03-6285-2860/FAX03-6285-2861)へ

気軽に立ち寄れる交流スペース。今月のおすすめを紹介します。※申し込みは7月25日(木)午前9時から受け付け



場所	とき	内容	定員・参加費
一番町みんなのサロン(一番町12)	9日(金)①午後1時30分～2時15分 ②午後2時15分～3時	手形で可愛くデコレーション「うちわ作り」	各5名 無料
三崎町はあとサロン(神田三崎町3-1-17)	28日(水)午後1時30分～2時30分	自分だけのオリジナルせっけんを作りませんか「せっけん作り」	5名 無料
アキバみんなのサロン(外神田1-1-13)	21日(水)午後1時30分～2時30分	数学昔話をテーマにおしゃべりしましょう「数学カフェ」	5名 無料
和泉はあとサロン(神田和泉町1-5-10)	8日(木)午後1時30分～2時30分	簡単な手話表現や挨拶を学ぼう「手話ふれあい会」	6名 無料

*各サロンは週2日～3日開室。このほかにもいろいろなプログラムあり

8月のはあとカフェ

認知症の情報共有や交流ができるカフェ。専門スタッフとの個別相談もあり

対象 認知症に関心がある方 **申込方法** 電話で問合せ先へ

会場・問合せ	とき	内容	定員
いきいきはあとカフェ(一番町12番地いきいきプラザ一番町1階サロン)高齢者あんしんセンター麹町☎03-3265-6141	8日(木)午後2時～3時30分(午後1時30分開場)	高齢者が巻き込まれそうな、消費生活トラブルを分かりやすい説明で学ぶ(消費生活センター、アンサンプル・ポコポコ)	30名
	24日(土)午後2時～3時30分(午後1時30分開場)	木管吹奏楽団(モニークラリネットアンサンブル)による素敵な演奏で、時代を越えた音楽を楽しむ	30名
神田はあとカフェ(神田淡路町2-8-1かんだ連雀1階)高齢者あんしんセンター神田☎03-5297-2255	10日(土)午後2時～4時	「認知症サポーター養成講座(90分)」 認知症を正しく「知る」ことで、できること、見えることが変わってくるかもしれません。一度受けた方も大歓迎	15名
神田はあとカフェ(岩本町2-15-3ほほえみプラザ1階多目的ホール)高齢者あんしんセンター神田☎03-5297-2255	27日(火)午前10時～11時45分	「認知症サポーター養成講座(90分)」 認知症を正しく「知る」ことで、できること、見えることが変わってくるかもしれません。一度受けた方も大歓迎	15名

☆広報千代田が無料アプリ「マチイロ」または「カタログポケット」で読めます。詳しくは、区のHPをご覧ください☆

親子の絆プログラム ノーバディーズ・パーフェクト(第2期)

時9月3日～24日の毎週火曜(全4回) 10時～12時
場いずみこどもプラザ(神田和泉町1 ちよだパークサイドプラザ6階)
対区内在住の令和2年9月4日～令和6年6月3日生まれの子どもがいる保護者 定20名(申込順)
内子どもと離れて、保護者同士で子育ての悩みや困りごとを話すことで、自分らしい子育てを見つける
申8月27日(火)までにポータルサイトから問合せ先へ
問いずみこどもプラザ ☎03-3865-1461
他託児サービスあり(申込順/要予約)



子ども水泳教室(第3期)

時9月5日～10月3日の毎週木曜(全5回) ①15時～15時50分②16時～16時50分
場ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)
対①区内在住・在学の小学1年生・2年生②区内在住・在学の小学3年生～

6年生 定各30名(申込順)
内レベル別の教室/A=潜ることができない、B=潜ることができる、C=浮いて蹴のびができる、D=クロールで5m～10m泳げる、E=クロールで呼吸を付けて25m泳げる、F=クロール25m以上とその他の種目が泳げる
費3,000円(傷害保険料を含む/初日に支払い)
申8月13日(火)(必着)までに往復ハガキ(3面記入例参照/学校名、学年、性別、緊急連絡先、泳力レベル(A～F)も記入)で問合せ先へ※8月16日(金)から順次返信ハガキを送付
問千代田区水泳連盟・小川 ☎080-3477-5484(ショートメールでの連絡を希望) 〒273-0123千葉県鎌ケ谷市南初富5-8-28-7
他保護者の観覧は不可

オリジナル・キャラクターをつくろう! 「好き」をカタチにするマンガ教室

ジュニアカレッジ
時9月7日(土)・8日(日)(全2回)10時～12時
場九段生涯学習館(九段南1-5-10)
対区内在住・在学または保護者が在勤の小学4年生～中学生 定20名(抽選)
内「理想のキャラクター」に命を吹き

込む秘密をプロのマンガ家から学ぶ
講ヒロモト森一(マンガ家)
費1,000円(全2回分/材料費を含む)
申8月20日(火)21時までにHP、電話またはファクス(3面記入例参照)で問合せ先へ
問九段生涯学習館 ☎03-3234-2841 FAX03-3262-7460
他講師作品=HELLS ANGELS(集英社刊)、スター・ウォーズ ジェダイの復讐(メディアワークス刊)など



環境を守るために私たちにできることを考えてみよう

今年の夏は、地球環境学習のチャレンジ集に取り組みませんか。「生きものさがし」「省エネ・3R」「節水・環境保全」から1つを選んで、「取り組み

シート」を提出してください。提出した方には参加賞をプレゼント
対区内在住・在学の小学生
取組方法 地球環境学習のチャレンジ集の「取り組みシート」の結果を記入
配布場所 環境政策課(区役所5階)、出張所、児童館など※区のHPからダウンロードも可。区立小学校の2・4・6年生には学校を通じて配布
提出方法 9月30日(月)までに取り組みシートを直接問合せ先へ※提出時に参加賞をプレゼント(学校で取りまとめる場合は、学校を通じて参加賞をプレゼント)
問環境政策課事業推進担当 ☎03-5211-4253



▲区のHP



親子食セミナー

カラダにやさしい

日本の発酵文化を体験しよう!

健康志向の高まりとともに注目されている発酵食。日本の食文化の基本でもある発酵食にはどんなものがあるのか、体により理由や効果を3回のセミナーで紹介。日本各地の文化に触れ、旬の食材や地域で守られてきた調味料などを使い、その季節に合った元気になる発酵食の料理を作ります。



熟成させて醤油を造る木桶 果物の発酵ドリンク

第1回 角寿司と秘伝の発酵保存食を作ろう

地域に残る郷土料理には発酵調味料がふんだんに使われています。今回は、島根県邑南町の郷土料理の角寿司や水キムチ、みりんを使ったスイーツなどを親子で作るほか、発酵保存食の作り方や料理に活かす方法を学びます。発酵食で暑い夏を乗り切りましょう。

時8月31日(土)10時30分～13時30分
場万世橋区民館3階調理室(外神田1-1-13)
対区内在住の小学4年生～中学生とその保護者 定8組(1組2名/抽選)
費1組3,000円(2名分の材料費を含む)
申8月6日(火)までにHPから問合せ先へ
問ちよだ地方連携ネットワーク事務局・大屋 ☎090-8244-8680(平日10時～17時)



井澤由美子氏

料理家。旬の食材の持ち味や効能を生かしたシンプルな料理が得意。季節の発酵食や保存食作りをライフワークとし、さまざまなヒット作を生み出している。東京食薬LABO主宰



島根県邑南町の角寿司



各家庭に伝わる角寿司の木枠



具材を華やかにしてお祝いの席にも

第19回 ちよだジュニア文学賞 書いてみよう! 君にしか書けない物語

募集作品 未発表の物語
※ちよだジュニア文学賞のために書かれた原稿に限る
対次のいずれかに当てはまる小・中学生
・区内在住・在学者
・区内在住・在勤・在学者の家族・知人
原稿の書式 手書き原稿=400字詰め縦書き原稿用紙、パソコン原稿=A4判横長の用紙に40字×30行で縦書きに印字
原稿枚数 手書き原稿=小学生は3枚～10枚程度、中学生は6枚～20枚程度、パソコン原稿=2枚～6枚程度(必ずページ番号をふる)
表紙への記入事項 作品タイトル、郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、学校名(学年)、電話番号、100字程度のあらすじ
応募方法 9月4日(水)(必着)までに郵送または直接問合せ先へ
※応募原稿の返却、審査に関する問い合わせは不可
発表 10月下旬 受賞者数 4名程度
賞品 図書カード(優秀賞=2万円分/優良賞=3,000円分)
※優秀賞作品は冊子にまとめ、区内の学校や図書館で公開するほか、区のHPに掲載
問文化振興課「ちよだジュニア文学賞」係 ☎03-5211-3628 FAX03-3264-1466 〒102-8688九段南1-2-1



8月のシルバートレーニングスタジオ

定員に達している会場もあります。新規登録希望者は必ずお問い合わせください。

対象 65歳以上の区内在住者※登録者は登録会場で毎週1回の参加可
問合せ 社会福祉協議会高齢者活動センター ☎03-3265-1161

Table with columns: 会場 (Venue), 曜日 (Day), とき (Time). Lists various community centers and their activity schedules for August.

※1 2部制。どちらも同じ内容 ※2 指導員は不在。指導員の指導映像を投影して行う ※3 和泉橋区民館の改修工事における代替施設
※12日(月)～16日(金)は祝日・お盆期間のため休み

●広報千代田をお読みいただきありがとうございます。読み終わり不要となった際は、「資源」として、回収日に出していただけますと幸いです●

夏休みはスポーツセンターへ！ 小・中学生無料開放

時 7月22日(月)～8月31日(土) ※入場受け付けは終了1時間前まで
場 スポーツセンター(内神田2-1-8)
対 区内在住または区立校在学の小・中学生
 ※小学校低学年は保護者同伴
問 スポーツセンター ☎03-3256-8444
他 スポーツができる服装で参加
種目・実施日(曜日)など 下表



種目	実施日	時間
プール ^{*1}	毎日、8月19日(月)を除く	9時～18時
バレーボール ^{*2}	7月25日(木)、8月1日(木)・8日(木)・15日(木)・22日(木)・29日(木)	13時～17時
バドミントン ^{*3}	7月23日(火)・30日(火)、8月6日(火)・13日(火)・20日(火)・27日(火)	
バスケットボール ^{*4}	8月17日(土)	13時～17時
卓球 ^{*5}	8月14日(水)・28日(水) 7月26日(金)・8月9日(金)・23日(金) 8月3日(土)・17日(土) 7月28日(日)、8月4日(日)・25日(日)	
剣道	7月27日(土)、8月3日(土)・17日(土)・24日(土) 7月28日(日)、8月4日(日)・25日(日)	13時～17時 9時～12時、13時～17時
柔道	7月28日(日)、8月4日(日)・25日(日)	13時～17時
相撲	7月28日(日)、8月4日(日)・11日(日)・25日(日)	9時～12時
空手	7月27日(土)、8月3日(土)・17日(土)・24日(土) 8月3日(土)	13時～17時
弓道 ^{*6}	7月28日(日)、8月25日(日)	9時～12時、13時～17時
アーチェリー ^{*7}	8月17日(土) 8月4日(日)	13時～17時 9時～12時、13時～17時

※1 18時以降に退場する場合は有料(超過1時間につき150円)
 ※2 小学校5年生以上、小学生は保護者と参加
 ※3 シャトルは持参、小学生は保護者と参加
 ※4 中学生以上、ボール持ち込み不可
 ※5 ラケットとボールは持参
 ※6 中学生以上 ※7 小学校3年生以下は保護者と参加



子どもたちの絵画・標語展 作品募集

食品ロス削減推進計画の策定に伴い、10月開催の「食品ロスに関する絵画・標語展」の作品を募集します。

対象 区内在住・在学の小学校4年生～6年生、中学校と中等教育学校(前期課程)の生徒



作品テーマ 食べ物を捨てない意識を持ってもらう

募集期間 ～9月6日(金)

用 作品と所定の応募シートを郵送または直接問合せ先へ ※区内在校生は各校で取りまとめ

問 千代田清掃事務所事業企画担当

☎03-3251-0566

〒101-0021外神田1-1-6

西神田児童センター 夏休みスペシャル

■図工室スペシャル

時 ①7月25日②8月1日③8月8日③8月22日のいずれも木曜14時～(最終受け付け16時/当日直接会場へ)

場 西神田児童センター3階図工室(西神田2-6-2)

対 区内在住・在学・在園の幼児(保護者同伴)、小学生

内 ①うちわ作り②ビーズストラップを作ろう③砂絵を作ろう④スライムを作って遊ぼう

■体育室スペシャル

時 ①7月30日(火)②8月6日(火)③8月21日(水)④8月28日(水)いずれも14時～15時(当日直接会場へ)

場 西神田児童センター4階体育室(西神田2-6-2)

対 区内在住・在学の小学生

内 ①スペシャルおにごっこ②ろくむし③ドッジボール④ミニミニうんどうかい

■いずれも

問 西神田児童センター

☎03-5215-9062

図書館でおはなし会

時 8月11日(日)11時～(当日直接会場へ) ※混雑状況により参加制限あり

場 千代田図書館(区役所10階)

対 0歳～2歳くらいの乳幼児とその保護者

内 子どもが本に親しめるような20分程度の読み聞かせ

問 千代田図書館 ☎03-5211-4290

アキバ子育て広場プログラム

バスクリンpresents

「入浴剤を作ろう」

時 8月21日(水)11時～11時45分

場 社会福祉協議会アキバ分室(外神田1-1-13万世橋出張所・区民館6階)

対 区内の子育て中の親子5組(申込順)
内 区内企業による入浴剤作りを体験し、入浴がもたらす効果も学ぶ

申 7月22日(月)から電話、ファクスまたはEメール(3面記入例参照/子どもの名前、年齢も記入)で

問合せ先へ

問 社会福祉協議会アキバ分室

☎03-6285-2860

FAX03-6285-2861

✉akiba@chiyoda-cosw.jp



児童扶養手当、特別児童扶養手当 現況届の手続きを

児童扶養手当や特別児童扶養手当を受給している方が、引き続き手当を受給するには「現況届」の提出が必要です

(一部支給停止適用除外事由届出書も必要な場合あり)。対象者には、8月上旬までに通知しますので手続きをしてください。

手続きをしないと、受給できなくなったり、減額されたりします。

締 児童扶養手当=8月30日(金)、特別児童扶養手当=9月2日(月)

問 子育て推進課 医療係

☎03-5211-4230

8月の健康チェック(予約制)

会場 千代田保健所(九段北1-2-14)

問合せ ☎03-5211-8161 FAX03-3262-1160

咳・熱などで体調不良がある場合は、参加を控えてください。付き添いの際は来所時にはマスクの着用にご協力ください。

事業名	対象など	とき
アレルギー相談	対 0～15歳の区内在住者 内 小児科医のアレルギーに関する相談	27(火)9時30分～10時
歯科保健相談(歯科健診)	対 区内在住の妊産婦・乳幼児 内 歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など	3(土)・17(土)9時～11時30分 7(水)・21(水)・28(水)13時～16時
はみがき教室	対 区内在住の乳幼児 内 歯磨きを嫌がってさせてくれない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談	5(月)9時～11時10分 2(金)・26(月)13時～15時40分
食べ方相談	対 区内在住の乳幼児 内 食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口にためて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談	20(火)13時30分～16時
ビーバー相談	対 区内在住の1歳児(対象者に通知) 内 歯科健診とはみがき実習、歯とお口についての相談	19(月)13時～15時45分
離乳食講習会	対 区内在住の6～7か月児の保護者(対象者に通知) 内 離乳食中期への進め方や調理のポイント	20(火)13時30分～14時30分
ままばば面談(平日は予約不要)	対 区内で妊娠届を提出したすべての妊婦 内 保健師・看護師による、妊娠・出産・子育てのさまざまな相談やサービスの案内	平日=8時30分～17時(最終受け付け16時30分)、土曜=9時～11時、13時～16時(要予約)
乳幼児健診	3～4か月児健診 対 区内在住の3～4か月児(対象者に通知)	22(木)12時45分～14時
	1歳6か月児健診 対 区内在住の1歳6か月児(対象者に通知)	27(火)9時15分～10時15分
	3歳児健診 対 区内在住の3歳児(対象者に通知)	8(木)・29(木)12時30分～13時45分
	5歳児健診 対 区内在住の5歳児(対象者に通知)	6(火)12時45分～14時

仕事・子育て中のあなたへ ゆるゆる寄り添う「すま時間介護セミナー」

時 8月8日(木) セミナー=12時10分～12時50分、相談(会場のみ)=13時～13時30分

場 かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)、Zoom

対 仕事や子育てをしながら介護している方、遠距離や別世帯で介護している方、介護に不安のある方など

定 会場50名(申込順)、Zoomでの参加も可

内 全3回の開催で、全体テーマは「認知症初期の適切な対応」。当日は第2回で「備える」

認知機能チェック方法

費 100円/回 申 HPから問合せ先へ 問 Alsee(株)(千代田区オレンジサポーター) ☎050-6872-8304

他 見逃し配信あり。7月30日(火)に第1回「知る」認知の衰えに気づく方法、9月7日(土)に第3回「始める」認知機能チェック実施と振り返りを開催



多世代交流Ciao! かがやきプラザで楽しもう!

① ボードゲームを作って楽しもう!

時 7月28日(日)、8月25日(日) 13時～15時※途中参加可

場 かがやきプラザ4階

対 区内在住の中学生以上

定 15名(申込順)

内 大学生とボードゲームを一緒に作り、作ったゲームで遊ぶ

他 運営協力=ボードゲームによる居場所づくり「ココラボ」

② チャオのビブリオトーク

物語の魅力を伝えよう!

時 8月21日(水) 10時～12時

場 かがやきプラザ4階活動室1

対 区内在住の小学4年生以上

定 15名(申込順)

内 紹介したい本の情報をワークシートに書き、参加者同士で話し合う

他 自分が読んでみて友人に勧めたい本(物語/小説)を1冊以上持参

③ ひだまり俳句教室

夏/木簡も作ろう!

時 8月25日(日) 10時～12時

場 かがやきプラザ1階ひだまりホール

対 区内在住の小学生以上

定 30名(申込順)

内 俳句を詠み、木簡作りやグループ句会で交流する 費 100円

④ 編み物でつながる多世代交流

みんなで編み物を楽しもう!

時 8月29日(木) 13時30分～16時

場 かがやきプラザ1階ひだまりホール

対 区内在住者 定 20名(申込順)

内 かぎ針を使って巾着を作り、参加者同士が交流する

他 かぎ針を使うのが難しい方は、毛糸の具材を詰める“お弁当”を作る。運営協力=法政大学VSP(ボランティア支援プロジェクト)

いずれも

場 かがやきプラザ(九段南1-6-10)

申 HPから問合せ先へ(②③④は7月22日(月)9時～)

問 かがやきプラザ多世代交流担当

☎03-6265-6563



「将来」のために「今」から始める～任意後見制度と遺言について～

時 8月5日(月) 14時～16時

場 かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10) 定 20名(申込順)

内 公証役場の公証人から任意後見制度や公正証書遺言など、将来への備えを学ぶ

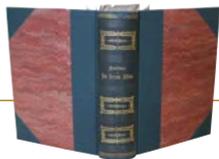
図書館の催し

100年後も手に取れる本に 内田嘉吉文庫修復報告2024

時 ～9月30日(月)

休館日 8月19日(月)、9月16日(月・祝)

場 日比谷図書文化館4階特別研究室(日比谷公園1-4)



『Im fernen Osten』(1881年) 修復:藤井敬子

内 令和5年度に行った内田嘉吉文庫をはじめとする所蔵資料の修復過程の記録を公開し、修復を終えた本も展示。9月28日(土)には関連講座「内田嘉吉文庫の一冊第2回 海を渡った江戸紫のブックデザイン」を開催

問 日比谷図書文化館 ☎03-3502-3340



男女共同参画センター MIWの催し

1 ビデオサロン「父と暮せば」

時 8月16日(金) 14時30分～、18時30分～(当日直接会場へ/いずれも同じ内容、各回終了後に交流会あり) 定 各回20名(先着順)

内 昭和23(1948)年の広島。原爆で父を亡くし自分だけが生き残ったことへの負い目を感じながら生きている美津江。そんな美津江の前に幽霊となった父が現れる。父と娘の交流を描く物語

2 親子上映会&読み聞かせ

「はらぺこあおむし エリック・カールコレクション」

時 8月24日(土) 10時30分～11時30分、14時30分～15時30分(いずれも同じ内容) 定 各回親子4組(申込順/区内在住・在勤・在学者を優先)

内 絵本作家エリック・カール氏の代表作「はらぺこあおむし」を含む全5作を上映し、絵本の読み聞かせを行う。感想やおすすめの絵本とDVDなどを語り合う10分程度の交流会も行う

申 HP、電話、ファクスまたはEメール(3面記入例参照/希望の回も記入)で問合せ先へ

いずれも

場 MIW交流サロン(区役所10階)

問 男女共同参画センターMIW

☎03-5211-8845 FAX03-5211-8846

✉miw@city.chiyoda.tokyo.jp



この下は広告スペースです。内容は広告主にお問い合わせください

Advertisement for Kids Swim Esforta Prime. Features two children swimming. Text includes: Kids Swim esforta prime, キッズ専用スイミングスクール, 2024.8.4より 体験レッスンスタート, 2024.9.1 GRAND OPEN, ご予約は公式WEBサイトへ. Contact info: 住友不動産エスフォルタ キッズスイム エスフォルタプライム, 東京都千代田区神田猿楽町2-8-8, 住友不動産猿楽町ビルB1F(旧エスフォルタ水道橋), [お問い合せ] Tel 050-3110-1914 (受付時間 平日10:00-17:00), JR水道橋駅 東口から徒歩5分.

生活ほっとライン

フレイル予防講座

時 9月3日～24日の毎週火曜(全4回) 14時～15時30分
 場 かがやきプラザ(九段南1-6-10)、Zoom
 対 区内在住の60歳以上で、要支援・要介護認定を受けていない方※定員に満たない場合は、60歳未満の介護認定を受けていない方も受講可
 定 会場15名、Zoom10名(いずれも抽選/初めて受講する方を優先)
 内 健康長寿の秘けつを学ぶ
 申 8月20日(火)までに電話またはEメール(3面記入例参照/会場またはZoomも記入)で問合せ先へ
 問 在宅支援課介護予防担当 ☎03-5211-4223
 〓 zaitakushien@city.chiyoda.lg.jp

千代田区生きものさがし 2024夏編

アプリを使って楽しみながら みんなで身近な生きものを探そう!

今年度も、Biomeというアプリを活用した生きものさがしを行います。アプリの中にある、「千代田区生きものさがし2024夏編」を利用して、区内で見つけた生きものをスマートフォンで撮影し、投稿してください。5種投稿するとクエストクリアとなります。クエストを達成し、アンケートに答えた方には、抽選でプレゼントがあります。



役所5階)、出張所、区立図書館、児童館などで配布

問 環境政策課事業推進担当 ☎03-5211-4253

Marunouchi Street Park 2024 Summer

時 7月25日(木)～8月18日(日)11時～21時
 場 丸の内仲通り(丸ビル前～新国際ビル前)
 内 前回から開催範囲を大幅拡大し約500mで開催。芝生のピクニック空間や音楽などが楽しめる
 問 Marunouchi Street Park 2024 Summer実行委員会事務局
 〓 info@marunouchi-sp.com



過去に行われた様子

第44回日本テレビ通り 振興会納涼盆踊り大会

時 8月2日(金)・3日(土)18時開場
 場 番町の森(二番町14)
 内 生歌と生演奏に合わせ、千代田区民踊連盟の皆さんと一緒に踊る
 問 日本テレビ通り振興会事務局 ☎03-6261-4377

区民無料招待 シャンソン2Days

内幸町ホールアワードシャンソンコンクール&シャンソネットスペシャル
 時 8月6日(火)13時30分、8月7日(水)15時(開場は30分前)
 場 内幸町ホール(内幸町1-5-1)
 定 各日5組10名(抽選)
 内 6日=シャンソンコンクール、7日=「銀巴里アワー～第16回シャンソネットスペシャル～」のステージを鑑賞する
 申 7月26日(金)(必着)までにファクスまたはEメール(3面記入例参照/希望日も記入)で問合せ先へ
 問 内幸町ホール管理事務所 ☎03-3500-5578 FAX03-3500-5579
 〓 uchisaiwai@c-linkage.co.jp



納涼盆踊り大会

時 8月7日(水)・8日(木)19時～21時
 場 東京大神宮(富士見2-4-1)
 内 地元の民謡会が盆踊りの踊り方を教えてくれる。富士見太鼓の演奏も楽しめる
 問 東京大神宮通り飯田橋西口通り商業連合会会長・増田 ☎03-3264-0061

内幸町ホール 親子で楽しむ演奏会

時 8月9日(金)13時～、16時～(開場は各回30分前)
 場 内幸町ホール(内幸町1-5-1)
 対 区内在学の小学1年生～中学3年生とその保護者 定180名(抽選)
 内 国立演芸場協力による大人も子どもも楽しめる寄席・演芸を鑑賞。
 申 7月26日(金)(必着)までにファクスまたはEメール(3面記入例参照)で問合せ先へ
 問 内幸町ホール管理事務所 ☎03-3500-5578 FAX03-3500-5579
 〓 uchisaiwai@c-linkage.co.jp



えみふるのイベントに 来ませんか

■絵本読み聞かせおはなしかい
 時 8月17日(土)13時30分～14時15分
 内 シニアボランティアによる絵本や紙芝居などの読み聞かせを楽しむ
 ■バリアフリービクス教室
 時 8月17日(土)14時15分～15時
 内 新感覚のエアロビクスを楽しみながら体を動かし、リフレッシュする
 時 8月17日(土)13時30分～14時15分
 内 シニアボランティアによる絵本や紙芝居などの読み聞かせを楽しむ
 ■バリアフリービクス教室
 時 8月17日(土)14時15分～15時
 内 新感覚のエアロビクスを楽しみながら体を動かし、リフレッシュする
 時 8月17日(土)13時30分～14時15分
 内 シニアボランティアによる絵本や紙芝居などの読み聞かせを楽しむ
 ■バリアフリービクス教室
 時 8月17日(土)14時15分～15時
 内 新感覚のエアロビクスを楽しみながら体を動かし、リフレッシュする
 時 8月17日(土)13時30分～14時15分
 内 シニアボランティアによる絵本や紙芝居などの読み聞かせを楽しむ
 ■バリアフリービクス教室
 時 8月17日(土)14時15分～15時
 内 新感覚のエアロビクスを楽しみながら体を動かし、リフレッシュする



ラムラのマルシェ

時 8月17日(土)・18日(日)11時～17時
 場 飯田橋ラムラ(新宿区神楽河岸1-1)
 内 個性豊かなマルシェブースや縁日、キッチンカーが楽しめる
 問 ラムラ商店会事務局 ☎03-3235-0181

Ciao!と高齢者活動センターの かがやき納涼会

時 8月24日(土)13時～15時(当日直接会場へ)
 場 かがやきプラザ1階ひだまりホール4階活動室(九段南1-6-10)
 対 区内在住者
 内 ①バーチャル花火大会 ②オリジナルうちわを作る ③ミニミニ縁日(射的・輪投げなど)④納涼カフェ⑤同好会バザー※材料・販売物が無くなりしだい、終了 費④のみ300円
 問 高齢者活動センター ☎03-3265-1161 FAX03-3265-1162
 〓 kagayaki@chiyoda-cosw.jp



星陵アーツ&レクチャーシリーズ ダンス公演Borderless2024

時 8月29日(木)18時30分、8月30日(金)15時(開場は開演30分前)
 場 星陵会館ホール(永田町2-16-2)
 定 170名(申込順)
 内 ダンス・演劇・音楽などのジャンルや世代を超え、日本とドイツのアーティストがコラボレーションするダンス公演
 出演 ジャン・サスポータス氏(演出・振付、ダンサー/写真)、ベネディクト・ビリエ氏(ダンサー)、深堀絵梨氏(演出・振付)、松尾望氏(ダンサー)、田嶋真佐雄氏(コントラバス)ほか
 費 高校生以下無料(要予約・当日学生証提示)、大学生1,000円、一般2,500円 申HPまたは直接問合せ先へ
 問 (公財)星陵会事務局 ☎03-3581-5650(月曜～土曜10時～17時)
 他 区文化事業助成対象事業



初心者でも楽しめるワークショップも 同時開催

サスポータス氏の作品に一部出演できるクリエイションワークショップもあり(一般・高校生以上対象)。※別途参加費が必要
 時 ①8月27日(火)②8月28日(水)③8月26日(月)～28日(水)
 対 ①小学生②中学生・高校生③一般・高校生以上
 定 ①②各20名(申込順)③各日15名(申し込みは7月30日(火)まで)
 申 HPまたは直接問合せ先へ

はじめての 神保町街あるき

特別編

2024

～「世界一の本の街」を支える東京古書会館～



千代田図書館コンシェルジュがご案内 歩いてまちの魅力を探る!

時 8月23日(金)11時30分(雨天決行/約60分)
 場 神保町駅付近～神保町古書店街、東京古書会館
 定 10名(抽選/区内在住者を優先/中学生以下は保護者同伴が必要)
 内 「神保町の魅力発見」をコンセプトに、神田神保町の見どころや、地域の歴史を知る 費300円(傷害保険代/現金のみ/当日支払い)
 申 7月26日(金)10時～8月2日(金)10時にHPから問合せ先へ※当選者のみEメールで通知 問 千代田図書館 ☎03-5211-4290



ワテラスの夏祭り2024

時 8月1日(木)・2日(金)17時～21時
 場 ワテラス広場(神田淡路町2-101)、淡路公園(神田淡路町2-27)
 内 縁日形式の夏祭り。フラダンスにファイヤーナイフダンス、ウクレレのライブやワテラスモールの店舗屋台なども楽しめる
 問 ワテラス出店者 イベント窓口(ワテラスコモン内) ☎03-5294-6300



千代田区歌合唱メンバー募集

時練習=①7月27日(土)②8月3日(土)③9月7日(土)④9月28日(土)⑤10月12日(土)⑥10月19日(土)①~④18時~19時30分⑤⑥14時~15時30分、本番=10月20日(日)※原則全日参加(日時は変更になる場合あり)
場練習=①~④麹町小学校音楽室(麹町2-8)⑤⑥九段生涯学習館(九段南1-5-10)、本番=日経ホール(大手町1-3-7) 定20名(申込順)
内第45回千代田区コーラスフェス

ティバル開演セレモニーで区歌を歌う
費無料(別途教材費などが必要)
申7月26日(金)17時までに電話、ファクス、またはEメール(3面記入例参照)で問合せ先へ
文化振興課☎03-5211-3628
FAX03-3264-1466
bunkashinkou@city.chiyoda.lg.jp



救急車を適正に利用しよう

夏本番を迎え、7月は熱中症による救急搬送が最も増加します。気温や湿度が高い時期は、室内でも熱中症のリスクが高まります。こまめな水分補給や冷房の活用、風通しを良くするなど、予防を徹底して暑い夏を乗り切りましょう。
また、救急車を呼ぶか迷った際には東京消防庁救急相談センター「#7119」へご相談ください。東京消防庁では、急な病気やケガで「今すぐ病院に行っ

たほうがいいのか」「救急車を呼んだほうがいいのか」と迷った際の相談窓口として、東京消防庁救急相談センターを開設しています。救急相談医療チーム(医師、看護師、救急隊経験者など)が、24時間、年中無休で対応しています。
丸の内消防署☎03-3215-0119、麹町消防署☎03-3264-0119、神田消防署☎03-3257-0119



8月の各種相談(無料/受付時間は終了の30分~1時間前)

★家族、介護などの事業者も相談可
日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

Table with 4 columns: 名称, 対象, 相談できること, 日時・場所・問合せ. Rows include categories like 法律相談, 消費生活相談, 経営相談, MIW相談室, DV相談, 女性・ひとり親家庭相談, etc.

令和6年10月のスポーツ施設の利用申し込み(スポーツセンターのみ令和6年11月分)

Table with 5 columns: 施設名, 申込期間, 抽選日, 空き施設受け付け(申込順), 問合せ・申込方法. Rows include ①外濠公園, ②花小金井運動施設, ③スポーツセンター.

利用できない日 ①野球・サッカー=10月6日(日)・20日(日)(少年野球優先抽選枠。抽選後の空き枠は利用可)③11月18日(月)(休館日)
※このほかにも区の事業などのため、利用できない場合あり。詳しくは各問合せ先へ

▲特殊詐欺注意▲◆ATMで還付金は受け取れません!◆区役所職員がキャッシュカードを預かることはありません!

十人十色の発達障害 その子にあったサポートってなんだろう?

時8月27日(火)14時~15時30分
場かがやきプラザ4階研修室1・2(九段南1-6-10) 定30名(申込順)
内発達障害の概要や区内の発達に特性をもつ子どもの現状を学ぶ
申8月23日(金)までにHP、電話、ファクス、Eメール(3面記入例参照)または直接問合せ先へ
問かがやきプラザ研修センター
☎03-6265-6560 FAX03-3265-1162
✉jinzai@chiyoda-cosw.jp



ホジホジな大きな木 アートでつながる創作ワークショップ

区障害者アート支援事業
時8月30日(金)13時30分~15時30分(受け付け13時~)
場障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5)
定15名程度(抽選/区内在住・在勤・在学者を優先)
内音楽を聴きながら、さまざまな画材でアートを楽しむ。11月には創作した作品を貼り合わせて大きな木を作る
申8月15日(木)までに電話、ファクス、Eメール(3面記入例参照)または直接問合せ先へ
問社会福祉法人愛成会
☎03-5942-7259 FAX03-5942-7252
✉kikaku@aisei.or.jp
他手話通訳希望者は8月8日(木)までに要予約



第1回かがやき介護スクール 介護者のためのセルフケア講座

Q&Aとおはなし会
時8月31日(土)10時30分~12時30分
場かがやきプラザ研修室1・2(九段南

1-6-10)
対介護をしている方、介護を予定している方 定15名(申込順)
内介護者が自身でストレスを軽減させる方法を学ぶ。他の参加者やカウンセラーと話す時間あり
申8月29日(木)までにHP、電話、ファクス、Eメール(3面記入例参照)または直接問合せ先へ
問かがやきプラザ研修センター
☎03-6265-6560 FAX03-3265-1162
✉jinzai@chiyoda-cosw.jp

はあとサロンボランティア交流会

時8月29日(木)14時~16時
場万世橋出張所・区民館6階アキバ分室開放スペース「みりおん」(外神田1-1-13)
対はあとサロンボランティアに関心のある方、活動中の方 定20名(申込順)
内はあとサロンでボランティア活動するための対話スキルを学ぶ
申8月26日(月)までに電話、ファクスまたはEメール(3面記入例参照)で問合せ先へ
問社会福祉協議会アキバ分室
☎03-6285-2860 FAX03-6285-2861
✉akiba@chiyoda-cosw.jp

渋沢栄一新一万円札発行記念シンポジウム

渋沢栄一と震災復興、常盤橋公園と常盤橋 江戸から未来へ
時9月3日(火)14時~16時
場学生会館(神田錦町3-28)
対中学生以上 定150名(申込順)
内常盤橋公園地区を中心に江戸から明治、震災復興、再開発の進む「東京駅前常盤橋プロジェクト」。歴史遺産と再開発地域の共存、融合を学ぶ
費区内在住者500円、その他の方1,000円

申8月26日(月)までにHPから申し込み
問NPO法人ちよだの水辺を魅力ある都市空間に再生する会☎070-3232-0754
他区文化事業助成対象



音楽に合わせた軽い運動と脳トレ シニアのためのリトミック

人材バンク活用講座
時9月6日(金)、10月4日(金)、11月1日(金)(全3回)14時~15時30分
場九段生涯学習館(九段南1-5-10)
対18歳以上の区内在住・在勤・在学者 定20名(抽選)
内季節の曲を歌い、簡単な楽器を演奏する
師田口葉子氏(リトミック研究センター千葉第一支局長/写真)
費1,000円(全3回分)
申8月20日(火)21時までにHP、電話またはファクス(3面記入例参照)で問合せ先へ
問九段生涯学習館
☎03-3234-2841
FAX 03-3262-7460
他託児サービスあり(9月6日(金)時点で、満6か月~未就学児/1人につき1回1000円/講座締切日までに要予約)



子どもと考える、ライフプランと資産の土台作り

家庭教育学級
時9月27日(金)19時~20時30分
場Zoom
対区内在住・在勤・在学者または区内在学(園)の子ども保護者 定30名(抽選)
内子どもの成長や時代の変化に伴うお金の問題にどう向き合うべきか。お小遣い制度やNISAの活用方法を考える
師前田靖浩氏(エグゼクティブライフコーチ/写真左)
費500円
申8月20日(火)21時までにHPから問合せ先へ
問九段生涯学習館☎03-3234-2841



スポーツセンターで汗を流そう!

たのしくジャズダンス
時9月3日~10月29日の毎週火曜(9/17を除く全8回)17時30分~18時30分
定20名(抽選/区内在住者を優先)
費区内在住者4,000円、その他の方5,200円、すぽすたちよだクラブ会員の区内在住者2,800円、その他の方3,200円 締8月16日(金)(必着)
卓球教室IV期
時9月9日・30日、10月7日・28日、11月11日のいずれも月曜(全5回)
①入門・初心者クラス=10時~11時30分②中級者クラス=13時~14時30分
対①初めての方や基本技術を学びたい経験者②フォア・バック・ツッツキのラリーが50本以上できる経験者
定各8名(抽選/区内在住者を優先)
費7,500円 締8月23日(金)(必着)
いずれも
場スポーツセンター(内神田2-1-8)
対15歳以上の方(中学生を除く)
申HPまたは往復ハガキ(1人1枚/3面記入例参照)



/卓球は希望クラスと性別も記入)で問合せ先へ
問スポーツセンター☎03-3256-8444
〒101-0047内神田2-1-8

多世代交流Ciao!体験しよう! はじめてのブラインドサッカー

時8月17日(土)10時~12時
場かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10) 対区内在住者
定30名(申込順)
内7月22日(月)9時からHPから問合せ先へ
問かがやきプラザ多世代交流担当☎03-6265-6563
他当日は動きやすい服装で参加。未就学者は保護者同伴



水泳講習会(第3クール)

時9月4日(水)・11日(水)・18日(水)(全3回)18時45分~20時15分(初日は18時30分~受け付け)
場スポーツセンター(内神田2-1-8)
対15歳以上(中学生を除く)
定40名(申込順)
内コース別/A=初心者・クロールが25m泳げない、B=クロールが25m泳げる、C=クロールが50m泳げる、D=クロールで50mを50秒以内で泳げる、E=クロールで50m×4を1分30秒(インターバル)で泳げる
費2,100円(傷害保険料を含む)
申8月21日(水)(必着)までにEメールまたはハガキ(3面記入例参照/本人以外の緊急連絡先、性別、希望のクラス(A~E)、ハガキの方は携帯電話番号を記入)で問合せ先へ
問千代田区水泳連盟・安田
☎080-1155-9915(ショートメールでの連絡を希望)
✉yoichiro_yasuda@outlook.jp
〒135-0021江東区白河4-9-16-806



東京都市計画道路 都市高速道路第1号線(新京橋連絡路)等 事業及び用地補償説明会

首都高速道路(株)と都は、6月18日付けで高速第1号線(新京橋連絡路)等の都市計画事業の認可を共同で取得しました。沿道の皆さんや地権者の方々に事業の内容や用地補償などを説明します。
時8月4日(日)15時~17時、8月6日(火)18時30分~20時30分(いずれも同じ内容、30分前から受け付け/当日直接会場へ)
場4日=中央区役所8階大会議室(中央区築地1-1-1中央区役所8階)、6日=京橋プラザ区民館多目的ホール(中央区銀座1-25-3京橋プラザ区民館2階)
定各150名(先着順)
問首都高速道路(株)更新・建設局事業管理課☎03-6803-3699、(都)建設局計画課☎03-5320-5359
他手話通訳あり・託児サービスあり(生後6か月~満6歳未満の未就学児/要予約/定員あり/☎03-6803-3699)

にせ都税メール・電話にご注意ください!

都税事務所の職員を装って、個人情報等を不正に取得したり、金銭をだまし取ろうとしたりする事例が発生しています。不審に感じたときは即答せず、問合せ先にご連絡ください。万が一被害にあわれた場合は、すぐに警察に連絡を。
問千代田都税事務所☎03-3252-7141

神田駅第1・第2、市ヶ谷駅自転車駐車場利用者募集

現在利用中の方も、新たに申し込みが必要で。
募集場所・予定台数 表1(抽選)

利用期間 10月1日(火)~令和7年9月30日(火)の1年間

対象 通勤・通学・業務で利用する個人または法人

登録手数料 自転車=区内在住者・小・中・高生3,000円、その他の方6,000円、原動機付自転車(50cc以下)=区内在住者3,500円、その他の方7,000円

申込方法 7月29日(月)~8月9日(金)(消印有効)に所定の申請書と必要書類を郵送で問合せ先へ※問合せ先や各出張所の窓口に直接提出する場合は8月13日(火)まで

申請書の配布場所 問合せ先、各出張所※区のHPからダウンロード可

必要書類

- ・区内在住者=運転免許証など住所を証明するもののコピー
・小・中・高生=学生証などのコピー
・原動機付自転車の利用希望者=標識交付証明書のコピー
※生活保護法による被保護者や身体障害者手帳、精神障害者保健福祉手帳・東京都愛の手帳をお持ちの方で優先登録を希望する方は問合せ先へ
問環境まちづくり総務課交通対策・監察係(区役所5階5B窓口)☎03-5211-4345
他自転車損害賠償保険への加入義務あり。加入していない方は、早めに入を。自転車に乗るときはヘルメット着用

Table with 4 columns: 自転車駐車場名, 場所, 自転車, 原動機付自転車. Rows include 神田駅第1, 神田駅第2, 市ヶ谷駅.

※原動機付自転車は50cc以下の第1種でナンバープレートが白色のもの(特定小型原動機付自転車含む)。三輪原動機付自転車は各駐車場2台程度とする





生活が便利に!

自宅から
さまざまな
申請が
できます!

高齢者・障害者の一部手続きで オンライン申請をはじめます



千代田区ポータルサイトにぜひ登録を!



現在可能な手続き

- 子育て世帯向けの手続きを中心とした申請や予約の受け付け



今後可能になる手続き

- ハートフル養成講座受講申し込み*
- 難聴者補聴器購入費助成申請
- 特別養護老人ホーム入居申し込み
- 後期高齢者入院時負担軽減申請
- 寝具乾燥サービス申請
- 男の料理教室申し込み* など

8月1日(木)からオンライン受け付け開始予定
※8月5日(月)から開始予定

その他の手続きについても徐々に拡大予定

登録は簡単!

スタート



ポータルサイト2次元コードを読み込む



トップページにアクセスするので、ログインをタップ



新規アカウント登録をタップし、登録ページへ



メールアドレスを入力。確認メールを送信



送られてくる確認メールのURLをタップ



パスワードと必要事項を設定して登録完了!

ゴール

問合せ

登録のしかたがわからなかったら / 千代田区ポータルサイトサポートデスク

☎03-5211-4301

✉digitalseisaku@city.chiyoda.lg.jp



何が必要か 手続きガイドで検索!

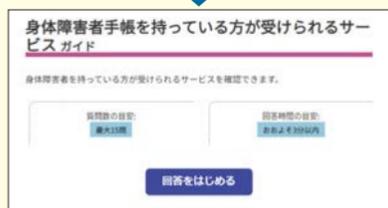
簡単な質問に答えるだけで自分に必要な手続きがわかります。8月1日(木)から、身体障害者手帳をお持ちの方向けの手続きも公開予定です。

スタート



←手続きガイド

画面に表示される質問に答えていくだけで...



ゴール

ポータルサイトの手続き拡大に伴い、検索結果から手続きや申請ができるようにしていきます!

自分に必要な手続きが表示されます!



スマホの操作が不安な方、苦手な方へ ちよだスマホ教室があります!

講習会 スマホの基本操作や検索の仕方を学ぶ!

定員 12名

相談会 マンツーマンで相談できる!

定員 8名

イベント スマホのゲームで遊びながら操作に慣れる!

定員 12名

各会場の7月～9月のスケジュール(10月以降も順次開催)

- 麹町区民館地下1階(麹町2-8)**
 - イベント 8月20日(火)午前10時～正午
- 神保町区民館2階(神田神保町2-40)**
 - 講習会 9月13日(金)午前10時～正午
 - 相談会 9月13日(金)午後2時～4時
- 万世橋区民館7階(外神田1-1-13)**
 - 講習会 8月25日(日)午前10時～正午
 - 相談会 8月25日(日)午後1時～3時
 - イベント 9月10日(火)午前10時～正午

- 富士見区民館3階(富士見1-6-7)**
 - 講習会 8月15日(木)午前10時～正午
 - 相談会 8月15日(木)午後1時～3時
- 神田公園区民館5階(神田司町2-2)**
 - 講習会 7月25日(木)午前10時～正午
 - 相談会 7月25日(木)午後1時～3時
 - イベント 8月10日(土)午前10時～正午
- 和泉橋区民館2階(神田佐久間町1-11-7)**
 - 講習会 9月25日(水)午前10時～正午
 - 相談会 9月25日(水)午後2時～4時



ポータルサイトの登録や利用方法などの相談も可

chiyodx (ちよだっくす)

スマホの使い方に関する質問にオペレーターが回答! 講習会やイベントの申し込みも!

コールセンター

☎0120-313-089

平日午前10時～午後5時(年末年始を除く)



今号の発行日の7月20日は、毎年私にとって特別な日。某鉄道会社の夏の〇〇〇〇切符の利用開始日。ただ、近年の並々ならぬ暑さ。この大敵に「乗り乗り」とまではいけない年も出てきています。長期天気予報ですべては判断できないとは分かっていますが、一喜一憂したり。今年は、どこのどんな夏の景色が見られるのか。結局、何の計画もしないまま直前に支度するという、いつものスタイルになりそうです。(豊泉)

本紙の情報は変更となる場合があります。最新の情報は区のHPなどや問合せ先へご確認ください。

報告

令和5年度 千代田区マンション実態調査

平成30年度にまちみらい千代田が実施した「千代田区分譲マンション実態調査」等を参考にして、区内分譲マンションの現状や課題等に関する実態調査を行いました。調査は、分譲マンション(509棟)へアンケートや現地調査を行いました。集計した調査結果は、今後のマンション管理組合や居住者等への支援策を検討する基礎データとします。なお、本調査の結果は次号にも掲載します。

【調査概要】

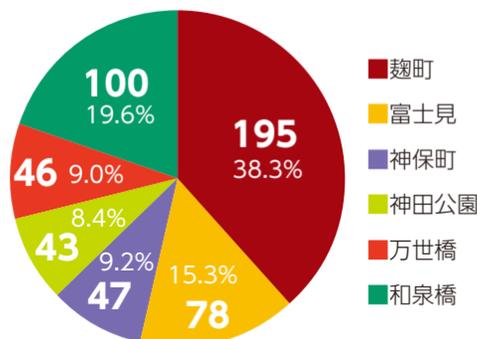
- 地域 千代田区全域
- 対象 当初から区分所有マンションとして供給された3階建て以上の非木造の共同住宅
- 期間 令和5年8月～令和6年5月
- 方法 分譲マンション管理組合へのアンケートおよび現地調査等



(1) 地域別のアンケート回収率

地域分類	棟数	回答数	回収率
麹町	195	114	58.5%
富士見	78	42	53.8%
神保町	47	25	53.2%
神田公園	43	20	46.5%
万世橋	46	31	67.4%
和泉橋	100	74	74.0%
合計	509	306	60.1%

分譲マンション509棟の地域別棟数



(2) 地域別棟数・戸数・平均戸数

調査名	棟数		戸数		平均戸数	
	令和5年度	平成30年度	令和5年度	平成30年度	令和5年度	平成30年度
麹町	195	191	8,553	8,166	43.9	42.8
富士見	78	77	4,754	4,667	60.9	60.6
神保町	47	43	2,451	2,311	52.1	53.7
神田公園	43	41	2,691	2,564	62.6	62.5
万世橋	46	43	2,530	2,419	55.0	56.3
和泉橋	100	95	4,742	4,482	47.4	47.2
合計	509	490	25,721	24,609	50.5	50.2

(3) 独自の取り組みや課題(意見)

- ・耐震改修が終わり、次は排水管の更新が課題。東京都でも建物だけでなく、給排水管の耐震化についても言及し始めていたので、千代田区でも助成について考えてほしい。
- ・館外居住者(区分所有者)が多いため、組合役員の選任が難しい。幅広く役員を求めるため、館外と館内双方から役員をえらべるようにしている。このため館外役員からは幅広い視点の提言を館内役員からはマンション内の諸問題をそれぞれ提言できるため、理事会運営がスムーズにできている。
- ・都心の小規模マンションの為、法人保有住戸が多く、管理組合運営が円滑に進まなくなる可能性が高まりつつある。また外国籍居住者も増え始め文化や考え方の相違により住環境も変化しつつあるように感じる。管理組合運営の課題が山積みする中、例えばごみの分別説明書の外国語作成など行政にも積極的な対応をお願い出来たら幸いである。

■問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

お知らせ

マンション連絡会開催のご案内

第58回千代田区マンション連絡会を8月31日(土)に開催します。参加を希望する方は、事前にお申し込みが必要です。
 ※会員の方以外は参加できません
 ※会員の方には、別途詳細をお知らせします

【マンション連絡会員募集】

マンション管理組合の理事長を対象に、マンション連絡会の会員を募集しています。

詳細は、まちみらい千代田ウェブサイトをご覧ください。

■問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223
 ✉kyojyu@mm-chiyoda.or.jp



お知らせ

第23回千代田まちづくりサポートサポート大賞決定

活動成果発表会が5月26日(日)に開催され、2年連続「神田藍の会」がサポート大賞を受賞されました。

神田藍の会は、「神田で藍(愛)をいっぱい」をテーマに神田に縁の深い「藍」の栽培とイベント活動のほか、地域の方との交流やコミュニケーションの場を作ることを目的に活動を続けているグループです。

これまでの活動で培った地域の方々からの声掛けに応え、藍の栽培活動以外にも、地元企業での染め物体験会のほか、お祭りやイベントでの種の配布など、様々な場所で地域の方々と多様な交流を重ねられています。今後も藍を起点に地域との絆を深め、神田愛(藍)を深めていただきたいと思います。これからの活動も応援しています。



イベント

都心の千代田区で“地方の逸品”に出会える場所「ちよだグルメショップ+A」

●シーズンフェア～ちよだグルメショップ+A～夏蕎麦と日本酒を堪能～(8月1日(木)～30日(金))

いよいよ夏本番です。8月の特集は地域で人気の夏蕎麦と日本酒をご紹介します。のどごしの良いお蕎麦と冷やした日本酒で、暑い夏を元気に乗り切りましょう。

自治体	商品名	コメント
愛媛県今治市	山丹政宗 風鈴	すっきりした味と切れの良いのどごし、フルーティーな吟醸香がほのかに香り清涼感を引き立てる淡麗辛口。冷奴や夏野菜など夏の食材によく合います。
愛媛県西条市	石槌 吟醸酒 夏吟	デリシャスリンゴのような華やかな香りと切れの良い味わいが調和した暑い季節にぴったりの吟醸酒。きりっと冷やして食事とともに楽しみいただけます。
静岡県西伊豆町	さくらそば	日本一の生産量を誇る伊豆の桜葉を練り込んだ、桜色のおそばです。ほんのり桜の香りが漂います。お祝いやちょっとした贈り物にも。
島根県邑南町	邑南十割そば	希少な三瓶在来そば。そばの栽培から製粉まで自店で行うこだわりようで、味もコシも香りもある「芳香」と「のどごし」を追求した贅沢な蕎麦です。



■問合せ ちよだグルメショップ+A

千代田区神田錦町3-21 ちよだプラットフォームスクウェア1階
 ☎5577-3846 (12時～18時)
 ✉chiyoda.gshop.plusA@gmail.com



「第15回千代田ビジネス大賞」表彰企業紹介

特別賞



有限会社メカノトランスフォーマ
代表取締役 徐 世傑氏

～極めて高い目標、たゆまぬ進歩、
チームスピリット、人づくり、社会への貢献～

この度は、千代田ビジネス大賞にて、特別賞という名誉ある賞を頂き、本当に有難う御座います。これからももっと社会貢献できる様に努めてまいります。

有限会社メカノトランスフォーマ（設立時は有限会社電子精機）という会社は東京大学樋口研究室発ベンチャー企業で2002年に矢野健、八鍬和夫と私と、2002年に設立しました。メカノトランスフォーマは1980年代に設立者の一人である矢野がNEC在職時に、NECの仲間たちと培った、圧電素子及び変位拡大機構のルーツ技術を軸とし、多岐にわたりお客様のために色々な用途開発（例えば農業では光選別機用ピエゾエアバルブ、光衛星通信・光デバイスでは微動粗動のできる位置決めステージ等）を2002年から今日まで行ってきました。

メカノトランスフォーマは保有している特許の数は国内外合わせて100件以上あります。主には圧電素子、変位拡大機構及びその応用技術に関わり、農業、半導体業界、光・レーザ通信、精密加工の業界に役に立てています。光選別機の応用ではピエゾエアバルブで1000分の1秒以内に異物を除去できる速さがあります。圧電素子と変位拡大機構で光・レーザ通信で用いられるミラーを100

万分の1メートルで位置決めできる正確さ・精密さがあります。それらの精密な商品は千代田区岩本町で開発され、組み立てられ、製作されています。メカノトランスフォーマは圧電素子、変位拡大機構及びその応用技術で世界一社会貢献できる企業になることを目指したいです。

メカノトランスフォーマがここまで持続できたのも、お客様、恩師の樋口俊郎先生、川崎市や東京都、千代田区の行政をはじめ、数えきれない様々な関係者のお陰であり、感謝しても感謝しきれません。これからもメカノトランスフォーマが社会貢献できる社会インフラになるよう育て、恩返しをしたいと存じます。

ようこそナノメートルの世界へ

μrad order adjustment with Piezo Assist Motor



- ▶ 2軸ミラーホルダー
- ▶ ナノメートルオーダー単位の超高精細な分解能
- ▶ 電源無供給でも位置を保持できる
- ▶ 可能角度範囲は±3.5°(≒60μrad)
- ▶ μradオーダーで調整可能

詳しくはこちら

●有限会社メカノトランスフォーマ

☎ 5835-0108 URL <https://www.mechano-transformer.com/>



特別賞



コンプライアンス・データラボ株式会社
代表取締役 山崎 博史氏



高度なコンプライアンス管理を身近なものに
～そして、安心・安全、持続可能な社会へ～

マネー・ローンダリング、テロ資金供与等の金融犯罪は、年々手口が巧妙化し、その規模も拡大しています。その中で日本は国際機関からの指摘もあり、今後さらなる高度なコンプライアンス管理が必要となっています。

弊社は、「高度なコンプライアンス管理を身近なものに～そして、安心・安全、持続可能な社会へ～」をミッションに掲げ、データを活用したコンプライアンス・サービスを展開しています。メンバーは、長年に渡りグローバルで企業情報データベースの構築、運用に携わってきた、企業データのプロフェッショナルが集まっています。

顧客、仕入先、関係先のコンプライアンス・リスクを可視化するため、以下の3つのサービスを提供しています。

1.「コンプライアンス・ステーション®UBO」

国内最大級の企業情報会社と提携し、オンラインで瞬時に対象企業のUBO（実質的支配者）情報を提供します。

2.「コンプライアンス・ステーション®Connect」

グローバル企業データベースを構築、運用してきた技術・ノウハウを使い、お客様の取引先のデータ整備（個人・企業の名寄せ、関係性の構築）を支援します。

3.「コンプライアンス・ステーション®リスク評価」

取引先のデータ取得、スクリーニングからリスク評価まで実施します。

今回、弊社事業をご評価いただき、大変感謝しております。メンバー一同、この受賞を励みに、社会に必要とされる企業になれるよう、日々精進していきます。

●コンプライアンス・データラボ株式会社

☎ 6837-9665 URL <https://c-datalab.com/>



特別賞



株式会社 Spelldata
代表取締役社長 竹洞 陽一郎氏

～ITシステムの信頼性と性能の専門企業～

株式会社 Spelldata は、「社会に堅牢なファウンデーションを培う」というビジョンを掲げ、「日本のIT業界に統計的品質管理を普及する」ことをミッションとしています。日本のITシステム品質は世界基準に劣り、障害が多発しています。海外では非機能要求（品質）の品質管理が普及して経済成長を推進しています。日本でも経済産業省の取り組みなどで品質向上が進んでいますが、まだ普及していません。インターネット環境は現代社会の土台であり、その土台には様々な脆弱性が存在していることから、弊社ではそれらを克服するため3つの事業で品質向上サービスを展開しています。

①SLA/SLO測定・監視サービスは、世界で24時間365日企業オンラインシステムのSLA/SLOの監視サービスを提供するもので、日本では普及が遅れている統計学に基づいたデータ分析に必要な計測・監視サービスです。顧客サイトのパフォーマンス計測・監視は、札幌、新潟、東京、名古屋、大阪、福岡の国内6拠点の計測センターで計測し、海外の計測においては、Catchpoint社（米国）との連携によって2500拠点に対応しています。2025年1月からEUで金融機関向けのシステム障害検知・セキュリティ侵害の定常的な計測・監視の義務化で施行されるDORA（デジタルオペレーションレジリエント法）に対応しています。

②Webパフォーマンスチューニング

サービスでは、計測結果をデータ分析と統計学を駆使して分析し、顧客サイトの高速化を支援するサービスです。日本においては高速化についてツール利用する対症的な改善が主流ですが、弊社はデータと統計学を駆使しデータベースのシステムの計算量の削減や計算処理の分散などによる根本的な改善を適用しています。

③メールセキュリティ対策支援サービスは、メール送信側がセキュリティ対策を施すことで、メール受信側のなりすましメール被害を防止します。2024年6月現在で国内600ドメイン、大手企業を中心に採用され、導入後のなりすましメールの発生率を0.2%以下まで抑え込んでいます。

また、弊社では、初心者の女性を数年かけて技術者に育成していく人材戦略をとり、IT業界が人材不足の中、女性採用に注力し、再就職にあたる女性のリスティング教育を重視し、教育制度、給与制度を整備して人材の定着を図っています。また、就業に制約のある（子育て中、シングルマザー）でも、フルリモートの就業と毎日午前中3時間の学習により、働きながらスキルアップができる環境を整備しています。今後も社員一丸となり、IT業界に安全と安心を提供していきます。

●株式会社 Spelldata

☎ 3242-3150 URL <https://spelldata.co.jp/>

